

stioniti

Aneinander hangen. se v'kúpaj dèrsháti, énu na
drúgim vi'séjti, v'kup stísniti, stikníti.
Sihe Cohaereo.

HIPOLIT: Dict. II, 7

stisniti

Anbachen, ankleben. v'kup stísnniti, smaštíti,
stlázhiti, pertífniti, sprímiti, spèrjéti.
S. Coagulo, Affigo.

stisniti

Eng machen. v'osku narèjati, na téfnu gnáti,
v'kup stískati, stífniti. Angustare, Coan-
gustare: Coarctare.

stisniti

Rizen, Pfezen. možnú stísnniti, dóbru vkúpaj svésati,
perstringere, stringere, praestringere.

stisniti

Zwicken, klemmen. vszhéniti, szhípati, stísniti,
pèrtísniti, stískati, pèrtískati. Interpretare.

stisniti

Klemmen, trucken. pertísniti, sttísniti, per-
tiskati, stískati, vmejs pertísniti, spréshati,
stlázhiti. pervellere, Interpretare, pressare.

stisniti

Instringo, Binden, gürten. řavéřati, opářsati,
v'kup stísnniti, stískati.

stisniti

Zustricken, den strick Zuziehen. v'kup stísniti,
mozhnú savésati, fhtrik satégniti, povésati. strin-
gere, aftringere.

stisniti

Interpremo, ruc trucker, klemmen, stisniti,
partisnati, r' mejs tlarchiti, se stisniti,
partisniti.

HIPOLIT: Dict. I, 318

stisniti

einen Truck geben. en stiszhek dati, stísníti,
pèrtísniti. premere.

stisniti

Streneg, streng einziehen. v'kup stífniti, možnú
savésati, satégniti. arctare, Comprimere, ftringere,
Conftringere, aftringere.

stisniti

Attenuo, verringern, vermündern. pola[h]zháti,
pomángfhati, stísiniti, potaníti, stenzáti.

stisniti

Apprimo, aneinander truckhen. vrup stisniti,
stiskati, pertisniti, pertiskati, tiskhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

stisniti

Arcto, zusammen trukhen, anzwingen, eng machen.
vkup stísnniti stískati, vkup syliti, permóratí,
tesnú sturítí, v'tesnoóbo gnati, tesníti.

stisniti

Astringo, zuestrengen, einpressen, zuebinden.
vkup stísnniti, stískati, vpréshati, vzvénkati,
savésati, satégniti.

stisniti

Interstringo, zusammen strengen vnd würgen.
v'kúpaj stískati, stísnniti, inu dáviti, fa-
dérniti.

stisniti

Würgen, die gurgel Zutrucken. dáviti, sadáviti,
sadárgniti, sadufhíti, gerlu stísniti, klati,
sakláti. strangulare, angere: fstringere gulam,
guttur: obtorto Collo praefocare.

stisniti

Infomnis,
noctem insomnem ducere. die ganze nacht wachen,
kein aug zuethun. céjlo nuzh zhúti, nobénu okù
vkúpaj stísнити.

stisniti

Cohaereo, aneinander hangen, mit einander - woll,
einig seyn. énu od drúfiga víšsėjti ali víšsiti,
v'kupaj sklenenu bití, se v'kupaj deršhátí, v'kup
stisniti: se skúpaj dóbru glíhati, ali [glíhati,
éniga serzá inu vólle bití, enovólni bití.

stisniti

Coarcto, einzwingen, eng zusammen schliessen.
vsýliti, persýliti, perzvénkati, permóratí, tefnú
vkupaj vkleníti, řapréjti, vtiskati, skúpaj stís-
niti, stískati, svíti. vósku naréjati, na tésnu
gnáti.

stisniti

Stringo, strengen, zustricken, zusammen klem-
men. stískati, možnù s@vefáti, v'kup stísнити.

HIPOLIT: Dict. I , 627

stisniti

Subtringo,
subtringere comas. das haar zusammen ziehen.
te lafsè vkúpaj stisniti.

HIPOLIT: Dict. I , 636

stisniti

Substringo, Vnten einziehen. od spódaj nóter
vléjzhi, na tésnu stísнити, stískati, préshati,
na tésnu potégniti.

stisniti

Praeftringo, hart zusãmen binden, oder zustrick-
ken. tardù v'kúpaj svéřati, ali is řtríkmi pové-
řati, možnù stisniti, stískati.

stisniti

Perstringo, hart binden. možnà svesáti,
vkúpaj stisniti.

HIPOLIT: Dict. I , 462

stisniti

Reftringo, hintersich strengen, wider Zustricken.
Einschrancken, einziehen, auflösen. mozhnù stís-
niti, fúpet. favéfatí, fvéfatí. stískati, fatískati,
fashrángati, nóter potegníti, vtegníti, odpéti.

stisniti

Stringo,

apprehensum manu stringere. mit der hand zusammen klemmen. éniga s'rokò vkup stísniti.

stisniti

Coanguſto, eng machen, verkürzen. teſnú déllati,
ſtísnniti, ſtískati, okrátiti, pèkrátiti.

stisniti

Comprimo, zusamentrukhen vnd beschliessen. vkup
stísnniti stískati, stlázhiti, inu sapréjti, sakle-
níti.

stisniti

Con/tipo, zusammen trukhen, zusammenschoppen.
vkupaj /tísnniti, /tískati: sama/híti, sapréjti,
satekníti.

stisniti

Percoarcto, hart zusamentrucken. tardù skúpaj
stísnniti, spréshati, fgnésti, stlázhiti, fmezkháti.

stisniti
stionjoc

Affrictorius, zusammenstrengig, oder zickend.
vrúpať vlejzheórk, stionjoc.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 57

stisniti
stisujen

Zusammengetruckt. v'kup stisnen, stiskan, spré-
řhan, zhvěřt, gořt. strictus, atrictus, distri-
ctus, Compressus.

stismiti
stisnjén

Attenuatus, gemindert, geschweinert. pománg-
fhan, polahzhán, ftisnen, tenák, madál.

stisniti
stisujen

Arctatus, zusammen getrukht. v'kup stisnen
stiskan, istlázhen, prešhan, peršylen.

stisniti
stisnjea

Cardinatus, eingewettet, zusammen gefüegt. vkupaj
festáulen, sklenen, stisnen, sloshén.

stisniti
stisujen

Contracta manus est pugnus; die Zugedeckte hand
ist ein faust; ta vkup stisnena roka je ena pèst;

stisniti
stisujen

Geschmeidig, Zusammengetrukt. tenák, subtýl,
stífnen. gracilis, Comprefsus, coactus.

HIPOLIT: Dict. II, 74

stisniti
stisnen

EXTRA S

Semivietus, halb welck. na pul uviel, uvjénen,
stísnen, skárzhen, polovízo popuszhèn, na pul
nabýt, koker sódji sa vínu.

stisniti
stisnjeu

Perstrictus, hart gebunden. možnù svéfan
pertisnen, vtisnen, sýlnu stisnen.

stismiti
stisnjen

Substrictus, eng eingezogen. na tésnu stísnen,
ali stískan, na tésnu potégnen.

HIPOLIT: Dict. I, 636

stisniti
stisnjen

Contractus, nache zusammengezogen, eng, kurz.
vkup skluzhen, skerzhen, ftisnen, vosek, tefsán,
kratèk.

stisniti
stisnjen

Compressus, zusammengetrukt. vkupaj stisnen,
stiskan, stlazhen.

stisujen

Strictus, rauch vnd streng. óster, pizhel,
stisnen, tard, zhverst.

stisnyen

Restrictus, dahinden gebunden. karg, geizig,
streng. od řádaj řvéřan, řavéřan, možná stí-
snen. skop, lákomen, óster.

stisnyen

Streng, eng Zusammen gezogen. tefsán, vkup
stífnen, vosek, skàrzhen, sklúzhen. arctus,
astricus, contractus, Compressus.

HIPOLIT: Dict. II, 189

stisnjen

Astrictus, verbunden, verpf^lüchtet: genau.
savésan, dolshán: skop, stisnen.

stisnyen

Deparcus, sehr kündigt, karg. stisnen, skop,
shpároven, sylnu skop: skoparítiz,
skoparítnik, stisneniz.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 168

stisujen

Mässig, sparsam. måf sen, shpároven, skop, stisnen.
temperans, frugalis, parcus, homo frugi.

HIPOLIT: Dict. II,

stisnen

Kündig, sparsam. skop, shpáraven, ftisnen.
parcus, avarus, tenax.

stisnjeu

Tripartitus, sehr karg. sylva mag, sylvā-
rover, stisneu, sylvoriteu.

HIPOLIT: Dict. I 1684

stisnjen

Nachwäs, Rarg. stisnen, slop. parous,
tenax.

HIPOLIT: Dict. II, 130